



**EVALUARE NAȚIONALĂ  
LA FINALUL CLASEI a VI-a**

**2017**

**Test 1**

**Limbă și comunicare –**

**Limba română-Limba maghiară maternă-Limba franceză\_1**

**Județul/sectorul .....**

**Localitatea .....**

**Unitatea de învățământ .....**

**Numele și prenumele elevului/elevei .....**

.....

**Clasa a VI-a .....**

**Băiat** ☐

**Fată** ☐

Ai de realizat un proiect despre „**Revistele pentru copii**”. Fiindcă te interesează în mod deosebit subiectul, te pregătești serios. Astfel, cauți informațiile în TEXTUL A, TEXTUL B și în TEXTUL C.

**Îți recomandăm să citești cu atenție textele propuse și să răspunzi la fiecare dintre cerințele date, în limba în care este formulată fiecare cerință.**

**SUCCES!**

Projektet kell készítened **A gyermekfolyóiratok** témáról. Mivel különösen érdekel téged ez a téma, komolyan készülsz rá. Forrásként használsz az A, a B és a C szöveget.

**Azt tanácsoljuk, hogy olvasd el figyelmesen az ajánlott szövegeket, majd azon a nyelven oldd meg a feladatokat, amilyen nyelven a követelményt olvasod!**

**SOK SIKERT!**

## TEXTUL A

### Graffiti – Arta suburbiilor



Graffiti este fenomenul care atrage o mare parte dintre tineri. Acesta a apărut în America, pe la începutul anilor 1980. În acest moment, țările în care este practicat intens sunt: România, Serbia, Bulgaria, Rusia, Spania, Italia, Franța, Slovacia și Anglia. În țara sa natală, America, legile prea aspre au distrus această inițiativă artistică. În România, graffiti-ul a început în anii '90, mai întâi au fost folosite sprayurile de vopsit mașini și markerelor permanente din librării. După aceea, apariția magazinelor ca Rulez și Ollie Gang Shop au încurajat acest fenomen. Faptul că a apărut la începutul anilor '90 ne demonstrează că graffiti-ul este o formă de revoltă și, în același timp, vocea celor nemulțumiți de sistem. Pentru mine, graffiti-ul este o formă de exprimare liberă și, totodată, de recreere. Senzația pe care o ai când desenezi este unică, adrenalina apărând de la primul tag sau bombă. Pentru a vă clarifica de la început, voi da câțiva termeni ai acestui fenomen: Tag (semnătura graffer-ului/semnătura scrisă pe pereți); Bomba (o piesă amplă, folosind mai multe culori desenate pe perete); Crew (o grupare de grafferi); Cross (când cineva taie/desenează peste tagul altui graffer); Toy (un începător/nepriceput la graffiti). În mare parte, oamenii nu sunt de acord cu acest fenomen, considerându-l "vandalizare". Graffiti-ul este înțeles greșit deoarece mulți îl confundă cu mângăliturile unor toy la prima încercare. În fapt, însă, este o pasiune destul de costisitoare, un spray ajungând la 15-20 de lei și un marker la 20-30 de lei. Graffiti-ul necesită rapiditate, creativitate, curaj, talent și pasiune. În România, există de câțiva ani locuri special amenajate pentru desenat, dar foarte puține și destul de prost plasate. De obicei, acestea se găsesc în Parcul Herăstrău și în Parcul Izvor. Pentru mine, graffiti-ul este un mod de a înfrumuseța suprafețele gri și uitate de lume ale clădirilor comuniste și îl consider o artă de stradă, un spațiu neconvențional în care cei care nu-și pot expune lucrările în galeriile de artă pot aduce în fața oamenilor creațiile lor. Practic, ei pot arăta lumii întregi un alt tip de exprimare artistică, iar aceasta s-a născut din nevoia de a dovedi celor din jur că tinerii au nevoie de libertate deplină.

<http://scoalanr193.ro/wp-content/uploads/2013/04/RevistaScoliiGimnaziale193-Nr1.pdf>

## B szöveg



### **Végh M. Balázs: Gyermeksajtóünnep A Napsugár 50. éve. 85 éves a Cimbora**

Az idei év különösen fontos az erdélyi gyermeksjajtó szempontjából ... Januárban volt 50 éves a Napsugár, és Elek apó Cimborája is az idén lett 85 éves ... A kétnapos rendezvény mindenkihez szólt, aki ismeri, ismerte a lapot. Az egykori szerzők, szerkesztők, olvasók találkoztak a maiakkal, osztották meg tapasztalataikat, emlékeiket. Több anekdota is elhangzott arról, hogy annak idején hogyan tudták a szerzők és szerkesztők kijátszani a kommunista cenzúra éberségét, átalakítani a kötelező propagandaszövegeket értékközvetítő olvasmányokká.

Erdély minden kis Napsugár-olvasója részt vett az ünneplésben, hisz néhány staféta több héten át járta az ország iskoláit, ahol a gyerekek szalagokat tűztek rájuk, jókívánságokkal és üzenetekkel látták el őket. Így üzentek egymásnak, formálódtak közösségé a lap apropóján.

A Kolozsvári Magyar Opera nagyterme zsúfolásig megtelt kis olvasókkal, akik Erdély minden részéből látogattak el ide, hogy köszöntsék kedvenc lapjukat. A szerkesztőség tartalmas műsorral kedveskedett nekik, többek között néptánc és komolyzenei előadással, énekekkel. A kis olvasók virágokat nyújtottak át a lap idősebb munkatársainak, akik egy része hosszú utat tett meg, hogy együtt ünnepelhessen velük. Az előadások szüneteiben az apróságok találkozhattak, beszélgethettek a Napsugár szerzőivel, rajzolóival. Nem kis meglepetést okozott, hogy előben megjelent a gyerekek között Csipike és Kukucsí is. Fényképezkedhettek a két klasszikus Napsugár-szereplő, valamint az őket megalkotó Fodor Sándor író és Tenkeiné Ruzs Livia rajzóló társaságában. A gyerekek nagy öröme a műsort Gryllus Vilmos koncertje zárta; a nézőtér egy emberként énekelt az előadóval.

Az erdélyi gyermeksjajtóról viszont nem lehet anélkül beszélni, hogy meg ne említenénk a Benedek Elek alapította Cimborát. A lap 85 évvel ezelőtt, 1922 februárjában indult. Ez a lap alapozta meg a mindenkorí magyar gyermeksjajtót, mindmáig követendő példa. Az áprilisi ünnepségen több előadás hangzótt el a lap indulásáról, Benedek Elek főszerkesztői és gyermekirodalmi tevékenységéről. Ez az ünnepség azonban nem csak a Cimboráról szólt, hanem a gyermeksjajtó köré épült. Az előadások mellett fontos szerepet kapott a gyermeklapokból összeállított tárlat is, amelyen több ritkaságot is megtekinthettek az érdeklődők.

Mindegyik jubileumi ünnepséget interaktív beszélgetés követett, ahol a résztvevők (szerzők, szerkesztők, olvasók) megoszthatták egymással tapasztalataikat, emlékeiket felelevenítve és életben tartva így a gondolatot, hogy a gyermekeknek mindig hálás feladat írni, hiszen ők a legőszintébb kritikusok, és a jövő nemzedék nevelése a nemzet nevelése is egyben.

<https://www.napsugar.ro/veghmbalazs.php>

## TEXTE C

### Détails magazine Tout comprendre



Ce nouveau magazine grand format est une véritable source d'enrichissement pour votre enfant avec de magnifiques illustrations et des explications claires et adaptées aux jeunes et visées par les plus grands spécialistes comme FRED et JAMY de l'émission C'est pas sorcier.

Vous y retrouverez tous les mois 4 grandes rubriques :

- La nature : votre enfant apprend à préserver la Terre et découvrir comment vivent les espèces qui l'habitent.
- Les sciences: votre enfant découvre les mystères des sciences naturelles et physiques.
- Le corps: votre enfant explore les secrets du corps humain et en apprend le fonctionnement.
- L'histoire: votre enfant enrichit sa culture générale et comprend davantage le présent.

Découvrez également une BD complète, dans son format d'origine, parmi les incontournables du patrimoine (Thorgal, Marsupilami, Spirou et Fantasio...).

### Avis des internautes sur magazine Tout comprendre:

- Tout comprendre  
Un magazine attractif et très ludique mais toujours sérieux. Un magazine qui suscite le désir de connaissance. FRED et JAMY de l'émission C'est pas sorcier répondent parfaitement à toutes les questions (sciences, anatomie, histoire...). Je recommande ce titre.  
Benedicte.
- Abo Magazine Tout Comprendre  
J'ai abonné mon fils, Julien de 13 ans au magazine Tout Comprendre pour la rentrée, je trouve que les rubriques Sciences et Nature seront très intéressantes pour qu'il découvre le monde qui l'entoure. Pédagogiquement je recommande cette revue car je suis Institutrice au primaire

[http://www.info-presse.fr/abonnement-magazine/presse\\_magazine\\_ados\\_13/ados\\_13\\_18\\_ans/abonnement\\_tout\\_comprendre\\_5063](http://www.info-presse.fr/abonnement-magazine/presse_magazine_ados_13/ados_13_18_ans/abonnement_tout_comprendre_5063)

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile date.

Afirmație	TEXT A	TEXT B	TEXT C	NICIUN TEXT
1. Senzația pe care o ai când desenezi este unică.				
2. Revista a apărut în anul 1922.				
3. Revista conține articole și despre istorie.				
4. Tema textelor este vacanța.				

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text.

Kösd össze nyilakkal a két oszlop megfelelő adatait!

Associe par des flèches les informations correspondantes des deux colonnes.

### Textul A

- |  |  |
|--|--|
| 1. Graffitiul a apărut în                  | a. Parcul Herăstrău și în Parcul Izvor |
| 2. Crew                                    | b. 20-30 de lei                        |
| 3. Locuri special amenajate pentru desenat | c. o grupare de grafferi               |
|  | d. America                             |

### B szöveg

- |                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| 1. A Cimborá    | a. januárban volt 50 éves.   |
| 2. A Napsugár   | b. alapította a Cimborát.    |
| 3. Benedek Elek | c. alapította a Napsugarat.  |
|                 | d. 1922 februárjában indult. |

### Texte C

- |                  |   |
|------------------|---|
| 1. illustrations | a. claires                              |
| 2. explications  | b. nature, sciences, anatomie, histoire |
| 3. 4 rubriques   | c. nature, sciences, cinéma, histoire   |
|                  | d. magnifiques                          |

III. Transcrie, din fiecare text, câte două cuvinte referitoare la tema: **Revistele pentru copii.**

Írj ki a szövegből két szót **A gyermekfolyóiratok** témával kapcsolatban! Écris deux mots du texte visant le thème: **Les publications pour les enfants.**

cuvinte în limba română

magyar szavak

mots en français

---

---

---

---

---

---

**IV.** Încercuiește ADEVĂRAT (**A**) / FALS (**F**), justificând alegerea cu secvențe din text.  
IGAZZ (I) vagy HAMIS (H) az állítás? Karikázd be a megfelelő betűt, majd igazold állításodat megfelelő szövegrészlettel!  
Entoure VRAI (**V**) ou FAUX (**F**), puis justifie ton choix par un fragment tiré du texte.

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Graffiti-ul nu necesită rapiditate, creativitate, curaj, talent și pasiune.

**A / F**

Justificare: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

2. A Kolozsvári Magyar Opera nagyterme nem telt meg olvasókkal.

**I / H**

Igazolás: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

3. Le magazine contient une BD complète .

**V / F**

Justification: \_\_\_\_\_

---

Cod 21 11 12 13 00 99

**V.** Continuă fraza următoare utilizând informația din textul A:

În fapt, însă, este o pasiune destul de costisitoare, \_\_\_\_\_

---

---

VI. Húzd alá a helyes változatot, majd folytasd a megkezdett mondatot felhasználva a B szöveg információit!

Ez az ünnepség azonban **csak/nem csak** a Cimboráról szólt, mivel \_\_\_\_\_

---



---



---

Utilizarea informațiilor din texte în pregătirea temei  
„Revistele pentru copii”

A szövegbeli információk felhasználása **A gyermekfolyóiratok** téma kidolgozásához

VII. Prezintă într-un enunț o asemănare între textele A și B.

---



---



---

VIII. Réponds brièvement: Tu aimes lire les publications pour les enfants? Pourquoi?

---



---



---



---



---



**IX.** Szeretnél kérdőívet összeállítani osztálytársaid részére, hogy megismerd véleményüket, tájékozottságukat a bemutatott témával kapcsolatban.  
Fogalmazd megfelelő kérdéseket, majd írd be az alábbi táblázatba!

KÉRDÉSEK	IGEN	NEM
1.		
2.		
3.		

**X.** Care dintre cele trei texte prezintă nevoia de libertate deplină a tinerilor? Motivează-ți răspunsul în maximum 4 rânduri.

---



---



---



---

**FELICITĂRI, AI AJUNS LA SFÂRȘITUL TESTULUI!**

**MULȚUMIM PENTRU PARTICIPARE!**

**GRATULĂLUNK! A TESZT VÉGÉRE ÉRTÉL!**

**KÖSZÖNJÜK, HOGY RÉSZT VETTÉL A FELMÉRÉSEN!**